



РУССКИЙ

ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ MW-1043
Электроприбор для нагрева жидкости (чайник) предназначен только для кипячения питьевой воды.

ОПИСАНИЕ

- Корпус чайника
- Носик чайника
- Крышка чайника
- Кнопка открытия крышки
- Кнопка включения/выключения (0/1)
- Внутренний указатель максимального объема воды **MAX**
- Губка
- Внутренний указатель минимального объема воды **MIN**
- Подставка
- Место намотки сетевого шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Используйте прибор строго по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «веревкой», включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ваннких комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого огня.
- Не используйте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Запрещается использовать чайник вне помещений.
- Не оставляйте включённый чайник без присмотра.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- Не направляйте носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки. Не допускаяйте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых краёв мебели. Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилок сетевого шнура мокрыми руками.
- Не включайте чайник без воды.
- Не напивайте воды в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник с плотно закрытой крышкой.
- Прежде чем открыть крышку, снимите чайник с подставки.
- Используйте чайник только для кипячения питьевой воды, запрещается подогревать или кипятить любые другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки **«MIN»** и не выше максимальной отметки **«MAX»**. Если уровень воды будет выше максимальной отметки, кипящая вода может выплеснуться из чайника во время кипячения.
- Во избежание получения ожога горячим паром не наклоняйтесь над носиком работающего чайника.

- Запрещается открывать крышку чайника во время кипячения воды.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Чайника нельзя брать выключенным и осторожно, не наклоняйте чайник резко и более чем на 45°, при неаккуратном использовании чайника, вы можете получить ожог каллами горячей воды.
- Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, сначала отключите его, переведя клавишу включения/выключения в положение «0», а затем снимите его с подставки.

- Не подключайте подставку чайника от электрической сети перед чисткой или в том случае, если вы им не пользуетесь. Отключая подставку от электросети, никогда не дёргайте за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- Во избежание удара электрическим током не погрузайте устройство и подставку в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Во время работы и оставления размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Не разрешайте детям прикасаться к устройству и к сетевому шнуру во время работы устройства.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или под непосредственным наблюдением ответственного лица, ответственным за их безопасность.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!

- Перед тем как использовать чайник, ознакомьтесь с правилами питания и корпуса чайника.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после гадания устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Не используйте прибор по адресу, указанному в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЬИ ПОМЕЩЕНИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

Внутри чайника могут находиться следы от воды – это нормальное явление, так как устройство прошло контроль качества.

- Извлеките чайник из упаковки, удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению электрической сети.
- Убедитесь, что устройство выключено (клавиша включения/выключения (5) находится в положении «0»).

Проводитель сохраняет за собой право изменить дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если вы обнаружили абсурдность каких-либо несоответствий, просим сообщить об этом по электронной почте info@maxwell-products.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года

ЕАЭС
Данное изделие соответствует всем требованиям европейских и российских стандартов безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
ЮНТ БИ ЭНД С/П, 15Й СТАЖ, КЭКОИ АСЕРДИН ХАУС, №38,
ХЕНТ ИЙ РОУЛ, ВОНГ ЧИХ ХАНГ, ГОНГКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»
ИНН 5027044332

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛ СВЯЗИ:
МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕРЦЫ, РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО,
МИКРОРАЙОН ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

www.maxwell-products.ru
ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВКО: 8-800-100-18-30
ДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

ELECTRIC KETTLE MW-1043
The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

DESCRIPTION

- Kettle body
- Kettle spout
- Lid
- Lid opening button
- ON/OFF button (0/1)
- Maximum water capacity inner mark **MAX**
- Handle
- Minimal water capacity inner mark **MIN**
- Light indicator
- Cord storage

ATTENTION!
For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.
Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.
Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
To avoid the risk of fire, do not use adaptors for connecting the kettle to the mains.
Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
Do not use the kettle near heat sources or open flame.
Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
Do not use the kettle outdoors.
Do not use the kettle unattended.

Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.
Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.

Use only the base supplied with the unit.
Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it around the base.

Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
Do not switch the kettle on if it is empty.
Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
Do not use the kettle without the filter.
Take the kettle off the base before opening the lid.

Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
Do not allow the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.

To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
Do not open the kettle lid while water boiling.
Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
Be careful when you pour water out of the kettle, do not tilt the kettle sharply and at more than 45°, in case of careless use you can get burns by hot water splashing.
Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.

Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquids.
Do not wash the kettle and the base in a dishwasher machine. This unit is not intended for usage by children.

Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.

Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
Check the integrity of the power cord, the power plug and the kettle body periodically.

If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself. If any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to an authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.

Transport the unit in the original package only.
Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE
After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on. **There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.**

Unpack the kettle and remove any advertising stickers that can prevent the unit operation
Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
Make sure that the unit is switched off (the on/off button (5) is in the «0» position).

Insert the power plug into the mains socket.
To fill the kettle with water, take it off the base (10) and open the lid (3) by pressing lid opening button (4).
Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the mark (6) on the inner surface of the kettle body (1).
Close the lid (3), place the kettle on the base (10). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
To switch the kettle on press the on/off button (5), the light indicator (9) will light up.
Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically, the light indicator (9) will go out. Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

Notes:
Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is closed tightly, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.
Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (5) is in the position «0»).

ATTENTION!

To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

USAGE

First make sure that the on/off button (5) is in the position «0», that means the unit is off.
Insert the power plug into the mains socket.
To fill the kettle with water, take it off the base (10) and open the lid (3) by pressing lid opening button (4).
Fill the kettle with water not below the minimal mark «MIN» (8) and not above the maximal mark «MAX» (6).
Close the lid (3) and put the filled kettle on the base (10).
To switch the kettle on press the on/off button (5), the light indicator (9) will light up.
Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically, the light indicator (9) will go out.
When removing the kettle from the base (10), make sure that it is switched off (the button (5) is in the «0» position).
After switching the kettle off, wait for 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark (8), the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off automatically. In this case take the kettle from the base (10), let it cool down for 10-15 minutes, then fill it with water and switch it on, the kettle will operate in normal mode.

Note:
There is a cord storage (11) on the reverse side of the base (10). You can adjust the optimal power cord length by folding it in the cord storage in a corresponding way.

CLEANING AND CARE

Before cleaning disconnect the unit from the mains, pour out water and let the kettle cool down.
Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive detergents.
Do not immerse the kettle and the base into water or any other liquids.
Do not wash the kettle and the base in a dishwasher machine.

Descaling

Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and heating element and leads to overheating of the heating element and its malfunction. Burning of the heating element caused by the scale in the kettle is not covered by warranty.

To remove scale, fill the kettle with water by about 75% and then boil the water up. Fill the remaining quarter of the flask with vinegar solution (6-8%) and leave the liquid in the kettle overnight for approximately 8 hours). In the morning pour the vinegar mixture out of the kettle and rinse the flask several times. To remove the remaining vinegar and its smell, boil the kettle filled with ordinary water once or twice.
If necessary, repeat the cleaning cycle.
You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
Clean the kettle from scale regularly.

STORAGE

Before taking the unit away for long storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
Clean the kettle.
Fix the power cord in the cord storage (11) on the base (10).
Keep the kettle in a dry cool place away from children and people with disabilities.

DELIVERY SET

Electric kettle – 1 pc.
Base – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Rated input power: 1500 W
Maximum water capacity: 1.8 l

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@maxwell-products.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years
Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ҚАЗАҚША

ТАЙ ЭЛЕКТР MW-1043
Су қайнату арналған электрқұрылғысы (шайнекі) тек ішуге арналған суды ғана қайнатуға арналған.

СИПАТТАМАСЫ

- Корпус қорпусы
- Шайнектің шүмегі
- Қапалы
- Қапалаты ашу пернесі
- 0/1 іске қосудың батырмасы
- MAX** судың максималды көлемінің іші көрсетіші
- Тұтқасы
- MIN** судың минималды көлемінің іші көрсетіші
- Жарық көрсетіші
- Тұтыр
- Желілік бауды орнатқан орын

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін қорғаныс құрылғысын (ҚСҚ) орнатқан ұрыс.
ҚСҚ-ны орнату үшін маманға хабарласыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Ыстық бұға күтіп қалмас үшін жұмыс істеп тұрған шайнектің шүмегінің (2) ұстине өткізіңіз.

ҚАҰПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз және оқиықеште анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
Құрылғының жұмыс жасауында қауіптілік тікелей маңаты бойынша қауіптілік жағдайында. Приборыдүз қолдануға оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мұқалыға зиян келтіруге өзен соғуы мүмкін.
Құрылғының нұсқаулығы сәйкес тікелей міндеті бойынша ғана пайдаланыңыз.
Құрылғының жұмыс жеріне желілік жерінеуе сәйкес болуына көз жеткізіңіз.
Желілік шнур «веревкамен» жабықталған; оны жерге сенімді қосылған байланысы бар электр розеткасына қосыңыз.
Өрттің пайда болу тәуекелі болдырмас үшін шайнекі электр розеткасына қосқан кезде өлтізу ток құралдарын пайдаланабыз.
Шайнекі ванна бөлмеңдеріде пайдаланабыз. Оны бассейні немесе су бағын пайдаланушыға және суға жағатын жерге пайдаланбаңыз.
Шайнекі жылу көздері немесе ашық жалынның тікелей жанында пайдаланабыз.
Құрылғыны аэрозольдер шашарғандай жерде немесе тез тұтанатын сұйықтықтар пайдаланылған жерде қолданыңыз.
Шайнекі үйден тыс жерде қалқытпай салындаңыз.
Қосулы тұрған шайнекі қараусыз қалдырмасын.
Шайнекі төгіс және орнықты жерде пайдаланыңыз, шайнекі үстелдің шетіне қоймаңыз.
Шайнектің шүмегіне ағаш жиық, электрқұрылғысы, кітаптар немесе өзге де материал, ыстық будан асырылған бұлттарға қарай бурмаңыз.
Шайнекі қосар алдында, оның тұтырдыра тұрғанын тексеріп алыңыз.
Желілік жанынаға қретін тұтырдытыра ғана пайдаланыңыз.

Желі бауының үстелден сабырбармаңыз және ыстық беткейлерге тиіп тұрмауын қадағалаңыз. Желілік буданды ұзындығын тұтырға орна реттеу болмаңыз.
Желілік бәу немесе желілік буданды ашысың дымалы қолмен ұстамаңыз.
Суыңыз шайнекі қоспаңыз.
Суды қойыпаша тұрған шайнекіге қоймаңыз.

Шайнекі топық жабылғанын тексеріңіз.
Қапалқаты ашып бурын, шайнекіні қойыңыз алыңыз.
Шайнекі тек ішетін суды қайнатуға ғана пайдаланыңыз, қандай да бір басқа сұйықтықты ысытуға немесе қайнатуға болмайды.
Шайнекітеі судың деңгейі «MIN» минималды белгісінен төмен болса, ыстық буданды асырыңыз. Белгісінен төмен болса, ыстық буданды асырыңыз. Мақсымдары деңгейден асып кеткен жағдайда қайнап жатқан су қайнау көзіне төгіліп кетуі мүмкін.

Суды қайнату кезінде ыстық бұға күліп қалмау үшін жұмыс істеп тұрған шайнектің шүмегіне төбеніңіз.
Қапаты тазадай үшін шайнеке суды шамамен 75% топыртып, суды қайнатыңыз. Қолбағын қалған төрттен бір бөлгіні осы ертіңдімен (6-9%) топыртып, сұйықтықты түні бойы (шамамен 8 сағатқа) қалдырыңыз. Тәвертең шайнекіте сірхе суды ертіңдінен төгіп тастап, қолбағын бірнеше рет шайыңыз. Шайнекі бір немесе екі рет қалдіп сумен топыртып қайнатыңыз, ссыпай сірхе суының және оның қалдықтырған шайнекіңдең тектеріңіз.

Қажет болғанда таазуға расмін қайтартыңыз.
Қапты және үшін электр шайнекітерге арналған арнаын құралдарды пайдалануға болмаңыз.
Шайнекі үнемі қарған тазаалап отырыңыз.

ҚАҚПАЛҒЫ

Құрылғыны ұзақ уақыт бойы сақтауға алып қоймас бурын, оны электр желіден ажаратыңыз, суды төгіңіз және құрылғыны сұғытып қойыңыз.
Шайнекі тазаалауды жүргізіңіз.
Желілік шүмегі сүйемелдегі (10) шүмуды орау орнында (11) бекітіңіз.
Шайнекі құрғақ салып, балпарлар мен мүммідігі шектеліп жандардың қауіпке желітегіңің жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗУ ЖЫЙНТЫҒЫ

Электр шайнекі – 1 дн.
Тұтыр – 1 дн.
Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Электрлік құаттандыруы: 220-240 В ~ 50 Гц
Номиналды тұтынытын қуаты: 1500 Вт
Судың максималды көлемі: 1,8 л

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қорғаның ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және құаттандыру элементтерінің (егер жанығың қурамаған кірес) қызмет ету мерзімі аяқталғанын кейін, оларды күндекті термыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен құаттандыру элементтерін ары қарай қадау.

Сіздің білуіңізге лайықты ақпараттың орндағанда өлтізу керек.
The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@maxwell-products.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years
Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

Құралдың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі
Гарантиялық жағдайда қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіңді шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



Maxwell

моя первая любовь

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по эксплуатации

Manual instruction

Пайдалану нускасы

Инструкці а експлуатаціі

Пайдалануу боюнча нускама

Инструкция по эксплуатации

Manual instruction

Пайдалану нускасы

Инструкці а експлуатаціі

Пайдалануу боюнча нускама

Чайник
электрический
MW-1043

www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

GB
A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS
Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ
Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA
Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на таблиці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG
Буюм ишпел чыгарылган датасы сериялык номерунда техникалык маалыматтар жадибалында көрсөтулгөн. Сериялык номеру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номеру 0606xxxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнинде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

– Шайман өчүк болгонун текшериниз (өчүрүл/күйүзүү басмасы (5) үстүнкү «Ө» абалында болушу зарыл).

– Электр шнурунун сайгычын электр розеткасына сайыңыз.
– Чайнекти суу менен топторуу үчүн аны түпкүктүн (10) алып, чайнектин капкагың ачуу баскычын (4) басып, чайнектин капкагы (3) ачыңыз.
– Чайнекти максималдуу «MAX» белгисине чейин суу менен топторуңуз, суунун денгээзин билиш үчүн чайнектин корпусунун (1) ички бетинде жайгашкан ички белгисин (6) колдонуңуз.
– Капкагың (3) жабып, чайнекти түпкүктүн (10) үстүнө орнотуңуз. Чайнектин капкагы (3) жабып, чайник ачылуучу баскычын (4) басып, чайникти текшериниз.
– Чайнекти иштетүү үчүн өчүрүл/күйүзүү баскычын (5) басыңыз, ошол учурда жарык индикатору (9) күйөт.
– Суу кайнагандан кийин чайнек автоматтуу түрдө өчүп, жарык индикатору (9) өчөт. Сууну төгүп, суу кайнатуу процедурасын 2-3 жолу кайталаңыз.

Эскерлүү:
– *Чайнекти колдонгон учурда өчүрүл/күйүзүү баскычын (5) башка нерселер тосмолобой, капкагы (3) бекем жабык болгонун текшериниз, өнтөй тураан болсо чайнектин автоматтуу түрдө өчүүсү мүмкүн болбой калат.*
– *Чайнекти туткундан алгандан мурун чайнек өчүрүлгөнүн (өчүрүл/күйүзүү баскычын (5) «Ө» абалында болгонун) текшериниз.*

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР!
Ысык буу таасиринен күйүк болтубурао үчүн иштеп тураан чайнектин чоросунун (2) үстү жагына эчинебөзбөз.

КОЛДОНУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ
– Биринчиден өчүрүл/күйүзүү баскычы (5) «Ө» абалында болгонун, башкача айтканда чайнек өчүк болгонун текшериниз.

– Электр шнурунун сайгычын электр розеткасына сайыңыз.
– Чайнекти суу менен топторуу үчүн аны түпкүктүн (10) алып, чайнектин капкагың ачуу баскычын (4) басып, чайнектин капкагы (3) ачыңыз.
– Чайнекти эң төмөнкү «MIN» (6) белгисинен төмөн эмес жана эң үстүнкү «MAX» (6) белгисинен өйдө эмес денгээлге чейин суу менен топторуңуз.
– Капкагың (3) жабып, топтоурулган чайнекти түпкүктүн (10) үстүнө орнотуңуз.
– Чайнекти иштетүү үчүн өчүрүл/күйүзүү баскычын (5) басыңыз, ошол учурда жарык индикатору (9) күйөт.
– Суу кайнагандан кийин чайнек автоматтуу түрдө өчүп, жарык индикатору (9) өчөт.
– Чайнекти түпкүктүн (10) алгандан мурун чайнек өчүрүлгөнүн (өчүрүл/күйүзүү баскычы (5) «Ө» абалында болгонун) текшериниз.
– Чайнек өчүрүлгөндөн кийин 10-20 секунд күтүп, сууну кайра кайнатуу үчүн чайнекти иштетеңиз болот.
– Эгерде суу сактоочу чайнекти күйүрүн алгандан суунун денгээзи минималдуу беткиден (6) төмөн болуп калса, автоматикалык термосактагыч чайнекти өчүрүп салат. Ошол учурда чайнекти түпкүктүн (10) алып, 10-15 мүнөкө чейин муздагып, андан кийин чайнекти кайрадан суу менен топторуп күйүтүңуз, шайман нормалдуу режимде иштейт.

Эскерлүү:
– *Түпкүктүн (10) арт жагында ток көлүңкү шундуру турупчу жады (11) бар. Шундуу ылайыктап туруп анын оптималдуу узундугун табыңыз.*

ТАЗАЛОО ЖАНА КАРОО
– Шайманды тазалагандан алдында аны электр тармагынан суруп, сууну төгүп, чайнекти муздагып алыңыз.
– Чайнектин сырткы бетин ымдуу чүпүрөк же сүтү менен сүртүңуз. Кирди кетирши үчүн жумушак каражаттарды колдонуп, металлдан жасалган шеткаларды жана абразивдүү каражаттарды колдонуңуз.
– Шайманды жана түпкүктү сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
– Чайнекти жана түпкүктү кидиш жууган аспапка салбаңыз.

Чайнекти жөбздөн тазалоо
– Шайнектин жөбздө пайда болатын чак, судан дәмдик кассеттерине өсерин тигеди, соңунан катар су менен кыдырып эжекет арындагы жылуу алмасуды бузуды, кызыргыш элементтин кызып кетүүне және истен шыгуына өкөлдөт. Шайнекте кач бар болганда, кызыруу элементини жапып кетүүгө жөбздөт жагдай болуп табылмайды.

– Кебзани тазалоо үчүн чайнекти чамалуу 75% денгээлге суу менен топторуп, сууну кайнатыңыз. Колбаны капкап тегтеп бир бетлүүгү сирке зретиmesse (6-9%) менен топторуп, чайнектети суюктукту бир түнгө (чамалуу айтканда 8 саатка) калтырыңыз. Эртең менен сирке аралашмасын чайнектен төгүп, колбаны бир нече жолу чайник шыгыңыз. Сиркени капканын жана абразивдүү каражаттарды колдонуңуз.
– Шайманды жана түпкүктү сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
– Зарылдык болсо тазалоо циклды кайталаңыз.
– Кебзани чыгаруу үчүн электр чайнектерге арналган атайы каражаттарды колдондо болот.
– Чайнекти мезгилдүү түрдө жөбздөн тазалап туруңуз.

САКТОО ЭРЕЖЕЛЕРИ
– Чайнекти узакка чейин сактоого койгондун алдында аны электр тармагынан суруп, сууну төгүп, аспапты муздагыңыз.
– Электр шнурун түпкүктүү (10) түрүүчү жайына (11) жыйнап салыңыз.

– Шайнект кыргак салкын, балалам мен мүмкүндүгү шектелүп жандардың колдары жетпейтпн жерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫгы
Электр чайнек – 1 даана.
Түпкүк – 1 даана.
Колдонмо – 1 даана.
ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ
Кубаттандыруу чыңалуусу: 220-240 В – 50 Гц
Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 1500 Вт
Суунун максималдуу көлөмү: 1,8 л

УТИЛИЗАЦИЯЛОО
КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР! *Полиэтилен баштыктар же теңсек пленкасы менен ойлосөөнө балдарга уруксат бербөз. Туткундуруунун коркунучу бар!*

- Жепи бауы, жеп бауының ашасы және шайнек корпусының жагдайын мезгилмен тексерп отырыңыз.
- Куаттандыруу бауы замкандыгында күйүп тұдырмау үшүн оны дайындоуушы, сервистык кызмат немесе балкамыты блетти менен ауыстыруу тиис.
- Шайманды өз алдынча оңдонгоно ушунан сактаңыз. Шайманды оз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан сурип, кепилдик талонундагы же www.maxwell-products.ru сайттыңдагы тизмесине кирген авторизацштурланган (ыйгарым узутту) тейлеве борборунга кайрылыңыз.
- Шайманды заводдук таңагында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жеңдемдүүүтүтү менен болгон адамдар жетпеген жеринде сактаңыз.

АСПА ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИАЛЫК КОЛДОНУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.
БИРИңЧИ КОЛДОНУҒУНҢН АЛДЫНДА
Төмөндөгөн температурда шайманды транспорттоодо же сактоодо кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл. Чайнектин ичинде суудын калкан тыктар болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сактоо импортоодоон өткөн.

- Шайнект каптамдан шыгарыңыз, кыргылың жымысына кедерп келтиретп кез-келген жарнамагыч жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Шайманды бүтүн болгондогун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоз.
- Шайманды иште чыңалтууу электр тармагындагы чыңалуусуна ылайык болгонун текшериниз.

ЭАРС
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация
Декларация

КЫРГЫЗ

MW-1043 ЭЛЕКТР ЧАЙНЕКТЕРДЕ
Суюктук кайнатуучу электр шайман (чайник) көңүгө жарактуу сууну кайнатууга гана арналган.

СЫПАТТАМА

1. Чайнектин корпусу
2. Чайнектин чоросу
3. Капкак
4. Капкакты ачуу баскычы
5. Өчүрүл/күйүзүү баскычы (01)
6. Максималдуу суу көлөмүнүн ички MAX белгиси
7. Тутка
8. Минималдуу суу көлөмүнүн ички MIN белгиси
9. Жарык индикатору
10. Түпкүк
11. Ток көлүңкү шундуру түрүүчү жады

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР!

Кошулча коргоону үчүн электр тармагындагы потенциалдуу иштеткен плзду 30 мА шырбарбаан кердел өчүрүүчү аспапны (усторболство заштитласо отключения – УЗО) орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулушу үчүн өдүскө кайрылыңыз.

КООПУСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Электр шнурдан мурда ушул колдонмоңу көңүл коюп окуп-үйрөнүп, аны малымат катары сактап алыңыз. Шайманды тике дайындадо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуңузга же колдонуучунун мүнөзүн азын келтириугө алып келиши мүмкүн.

- Шайманды тике дайындадо боюнча гана, ушул эксплуатация боюнча колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз.
- Чайнектин иштечүү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шнурун «сервисттик сайгыч» менен жабылган; аны бекем жердетүү контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн чайнекти электр розеткасына туташтырганда кошулчу тугуламелерду колдонуңуз.
- Чайнекти ванна белмесиңизге колдонуңуз. Аны басысеген же башка сууга топтоп кидиртеп жанын жерде колдонуңуз.
- Чайнекти жылытуу же ачак сг булактардын тиктен-тике жыкынчылыкта колдонуңуз.
- Шайманды аэрозоолдорду чакан- же жеңип жапыңдап кетүүчү суюктуктар колдонулган жерлерде колдонуңуз.
- Имараттадын сыртында чайнекти колдонууга тыюу салынат.
- Иштеп турган чайнекти кароосуз калтырбаңыз.
- Чайнекти тегиз, бекем турган беттин үстүнде колдонуңуз, столдун чет жагына коюбозуз.
- Чайнектин чоросун жыгач эмерек, электр шайман, итпел жана башка нысанд, ысык буудан бузупа турган нерселердин тарабына караганда колдонуңуз.
- Чайнекти иштеткенден мурун ал түпкүктү-кыйлабы турганын текшерип алыңыз.
- Чайнектин комплектине кирген түпкүктү гана колдонуңуз.
- Электр шнурду столдун кырынан артта салыңыз же ысык нерселерди жана эмеректин үчтү карбарын тийип турганын жөп бербөзүз. Электр шнурунун узундугун аны түпкүчкө түрүп иретке салса болот.
- Электр шнурун жа шундуу сайгычын суу колуңуз менен тийбөзсиз.
- Чайнекти суусыз иштетеңиз.
- Түпкүчтө турган чайнеке сууну куйбаңыз.
- Чайнекти капкагы бекем эмес жабылганда.
- Чайнектин капкагы ачкандан мурун аны түпкүктөн алыңыз.
- Чайнекти ичкүөгө ылайыктуу сууну кайнатуу үчүн гана колдонуңуз, башка ар кандай суюктуктарды жылытууга же кайнатууга тыюу салынат.
- Чайнектети суунун денгээзи эң төмөнкү «MIN» белгисинен төмөн жана эң үстүнкү «MAX» белгисинен өйдө болгонун байкап туруңуз. Суунун денгээзди эң үстүнкү белгисинен өйдө болсо, кайнак суу чайнекти кайнаткан учурунда чапалып төгүлүү мүмкүн.
- Ысык буудан күйүк болтубурао үчүн иштеп турган чайнектин чоросунун үстү жагына эжекетибиз.
- Сууну кайнаткан учурда чайнектин капкагың ачкыча тыюу салынат.
- Чайнектин ысык беттерди тийбей, туткасынан гана тиркээңуз.
- Ичкенде кайнак суу бар чайнекти көтөргөндө этият болуңуз.
- Шайнектен суду төмөкчө эейдиди және сак болуңыз, шайнект күрт және 45°-тан артык өчөйтпөтөң, шайнект уркысыз пайдаланганда, оз ыстык суу тамшыларынан күйүп калууына мүмкүн.
- Иштеп турган чайнекти түпкүктөн алууга тыюу салынат. Чайнекти алуу зарыл болсо, биринчиден өчүрүл/күйүзүү баскычын «Ө» абалына келтирип чайнекти өчүрүңуз, ошондон кийин аны түпкүктөн алыңыз.
- Чайнекти тазалаган жана колдонбогон учурларда түпкүчүн электр тармагынан суруп, түпкүктү электр тармагынан сурганда аны шундуу кармап эң кычан тартпаныз, сайгычыңдан кармап абайлап розеткадан чыгарыңыз.
- Ток урбас үчүн шайманды жана түпкүктү сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Чайнекти жана түпкүктү кидиш жууган аспапка салбаңыз.
- Бул шайман балдар колдонгонгона арналган эмес.
- Шайман иштеп жана муздап турганда аны балдар жетпеген жерге коюңуз.
- Шайман иштеген учурда балдарга шайманды жана электр шнурун тийгенге уруксат бербөз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жеңдемдүүлүгү төмөн (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча такрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коолундугына жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкцияланган болбосо колдонуу үчүн иштетүүгө уруксат берилбеген.
- Шайманды оюнуңузга сплжонбоо үчүн балдарга өз салыңыз.
- Балдардын коолчүлүгү үчүн таңгак катары колдонгон полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР! *Полиэтилен баштыктар же теңсек пленкасы менен ойлосөөнө балдарга уруксат бербөз. Туткундуруунун коркунучу бар!*

- Жепи бауы, жеп бауының ашасы және шайнек корпусының жагдайын мезгилмен тексерп отырыңыз.
- Куаттандыруу бауы замкандыгында күйүп тұдырмау үшүн оны дайындоуушы, сервистык кызмат немесе балкамыты блетти менен ауыстыруу тиис.
- Шайманды өз алдынча оңдонгоно ушунан сактаңыз. Шайманды оз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан сурип, кепилдик талонундагы же www.maxwell-products.ru сайттыңдагы тизмесине кирген авторизацштурланган (ыйгарым узутту) тейлеве борборунга кайрылыңыз.
- Шайманды заводдук таңагында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жеңдемдүүүтүтү менен болгон адамдар жетпеген жеринде сактаңыз.

АСПА ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИАЛЫК КОЛДОНУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.
БИРИңЧИ КОЛДОНУҒУНҢН АЛДЫНДА
Төмөндөгөн температурда шайманды транспорттоодо же сактоодо кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл. Чайнектин ичинде суудын калкан тыктар болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сактоо импортоодоон өткөн.

- Шайнект каптамдан шыгарыңыз, кыргылың жымысына кедерп келтиретп кез-келген жарнамагыч жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Шайманды бүтүн болгондогун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоз.
- Шайманды иште чыңалтууу электр тармагындагы чыңалуусуна ылайык болгонун текшериниз.

– Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкодження не користуйтеся пристроєм.
– Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електромережі.
– Переконайтеся, що пристрій вимкнений (клавша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0»).
– Встаєте вилку мережного шнура в електричну розетку.
– Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (10), відкрийте кришку чайника (3), натиснувши на кнопку відкриття кришки (4).
– Налейте в чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйтеся міткою (6), розташованою на внутрішній поверхні корпусу чайника (1).
– Закрийте кришку (3), установіть чайник на підставку (10).
– Переконайтеся, що кришка чайника (3) щільно закрити.
– Для увімкнення чайника натисніть на кнопку увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться світловий індикатор (9).
– Коли вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, світловий індикатор (9) погасне. Злийте воду і повторіть процедуру кип’ятіння води 2-3 рази.

Примітки:

– При використанні чайника переконайтеся, що клавішу увімкнення/вимкнення (5) не блокують сторонні предмети, а кришка (3) щільно закрити, інакше автоматичне вимкнення чайника буде неможливе.
– Перед зняттям чайника з підставки переконайтеся, що чайник вимкнений (клавша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0»).

УВАГА!

Щоб уникнути опіку гарячою паром, не нахиляйтеся над носиком (2) працюючого чайника.

ВИКОРИСТАННЯ

– Спочатку переконайтеся, що клавша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0», тобто пристрій вимкнений.
– Встаєте вилку мережного шнура в електричну розетку.
– Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (10), відкрийте кришку (3), натиснувши на кнопку відкриття кришки (4).
– Налповніть чайник водою не вище мінімальної позначки «MIN» (8) і не вище максимальної позначки «MAX» (6).
– Закрийте кришку (3) та установіть наповнений чайник на підставку (10).
– Для увімкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться світловий індикатор (9).
– Коли вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, світловий індикатор (9) погасне.
– Знімаючи чайник з підставки (10), переконайтеся, що він вимкнений (клавша (5) знаходиться у положенні «0»).
– Після вимкнення чайника почекайте 10-20 секунд, потім він може увійти-мекту його для повторного кип’ятіння води.
– Якщо ви випадково уламкуєте чайник, а рівень води вищий ніжмаксимум, ніж мінімальна відмітка (8), то спразу автоматичний термосакобник, при цьому чайник вимкнеться У цьому разі зніміть чайник з підставки (10), дайте йому охолонути протягом 10-15 хвилин, потім заповніть чайник водою та увімкніть, пристрій працюватиме у нормальному режимі.

Примітки:

– *На зворотному боці підставки (10) є місце для намотування мережного шнура (11). Підберіть оптимально довжину мережного шнура, уклавши його відповідним чином.*

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

– Перед чистинням вимкніть пристрій з електромережі, злийте воду і дайте чайнику охолонути.
– Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною або губкою. Для видалення забруднень використуйте м’які чистячі засоби, не використовуйте металеві щітки і абразивні миючі засоби.
– Не занурюйте чайник та підставку у воду або будь-які інші рідини.
– Не поміщайте чайник та підставку у посудомийну машину.

Примітки:
– На зворотному боці підставки (10) є місце для намотування мережного шнура (11). Підберіть оптимально довжину мережного шнура, уклаши його відповідним чином.

Усунення накупту
– Накуп, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою та нагрівальним елементом, призводить до перегріву нагрівального елемету та виходу його з ладу. Перегрівання нагрівального елемету, при наявності у чайниково накупі, не є гарантійним випадком.
– Для усунення накупі наповніть чайник водою приблизно на 75%, сипіт ґять води. Іншу чверть колби заповніть оточимою різчиною (6-9%) заповніте відкриту чайником, беріть її тільки за ручку.
– Шайнектен суду төмөкчө эейдиди және сак болуңыз, шайнект күрт және 45°-тан артык өчөйтпөтөң, шайнект уркысыз пайдаланганда, оз ыстык суу тамшыларынан күйүп калууына мүмкүн.

– При необходимости повторить цикл очищения.
– Для усунення накупі можна використувати спеціальні засоби, призначені для електронагревників.
– Регулярно очищайте чайник від накупі.

ЗЕРБІГАННЯ

– Перш ніж зарбати пристрій на тривале зберігання, вимкніть його з електромережі, злийте воду і дайте пристрою остигнути.
– Зробіть чищення чайника.
– Мерехний шнур закрийті у місці намотування шнура (11) на підставці (10).
– Зберігайте чайник у сухому приміщенні місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Чайник електричний – 1 шт.
Підставка – 1 шт.
Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: 220-240 В – 50 Гц
Номинальна споживана потужність: 1500 Вт
Максимальний об’єм води: 1,8 л

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплексу) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації. Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов’язковому збору з подальшою утилізацією установленими порядком. Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@maxwell-products.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Декларція умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред’явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред’явити чек або квитанцію про покупку.

CE
Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК ЕЛЕКТРИЧНИЙ MW-1043
Електроприлад для нагрівання рідини (чайник) призначений тільки для кип’ятіння питної води.

ОПИС

1. Корпус чайника
2. Носик чайника
3. Кришка
4. Клавіша відкриття кришки
5. Клавша увім